

Rada Miejska w Swarzędzu
Komisja Rolnictwa
BRM.KRoI. 0012.3.5.2014

Protokół nr 5/2014

Posiedzenie w dniu 5 czerwca 2014 r.

Obrady rozpoczęto 5 czerwca 2014 r. o godz. 13:00, a zakończono o godz. 14:45 tego samego dnia.

W posiedzeniu wzięło udział 6 członków.

Obecni:

1. Ewa Buczyńska
2. Barbara Czachura
3. Ryszard Dyzma
4. Piotr Kałużny
5. Maria Kowalska
6. Zygmunt Majchrzak

1. Otwarcie posiedzenia i stwierdzenie prawomocności obrad.

Posiedzenie otworzyła Przewodnicząca Komisji Rolnictwa, Ewa Buczyńska. Na wstępie powitała radnych, gości oraz pracowników Urzędu. Na podstawie załączonej do protokołu listy obecności (**załącznik nr 1**) stwierdziła, że Komisja Rolnictwa jest władna do podejmowania prawomocnych wniosków, wszyscy obecni – 6 członków. Przewodnicząca Komisji Rolnictwa Ewa Buczyńska odczytała porządek obrad, który stanowi **załącznik nr 2**.

2. Analiza działalności świetlic wiejskich i Animatorów Kultury – podsumowanie za 2013 rok i plany na 2014 r.

Powyższy temat przedstawił zgodnie z **załącznikiem nr 3** Pracownik Ośrodka Kultury Michał Klimaszewski.

3. Opinia Komisji w sprawie sprawozdania finansowego, sprawozdania z wykonania budżetu Miasta i Gminy za rok 2013 oraz informacji o stanie mienia komunalnego na dzień 31.12.2013r.

Przewodnicząca Komisji odczytała projekt opinii, który został przyjęty bez uwag.

Członkowie Komisji nie mieli również pytań do Skarbnika Gminy w zakresie sprawozdania.

Przystąpiono do głosowania opinii:

Głosowano w sprawie: opinia Komisji w sprawie sprawozdania finansowego, sprawozdania

z wykonania budżetu Miasta i Gminy za rok 2013 oraz informacji o stanie mienia komunalnego na dzień 31.12.2013r.

Wyniki głosowania: Za: 4, przeciw: 0, wstrzymało się: 2, nie głosowało: 0.

Przyjęta opinia stanowi załącznik nr 4 do niniejszego protokołu.

4. Omówienie materiałów sesyjnych.

a) *Rozpatrzenie uchwały w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego za 2013 rok wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu Miasta i Gminy za 2013 rok.*

Członkom komisji przedstawiono projekt uchwały.

Radny R. Dyzma zapytał na podstawie jakich materiałów wpłacono kwotę 356 943 zł za udział Gminy w Związku Międzygminnym Puszcza Zielonka (str. 36 sprawozdania).

Skarbnik Gminy M. Narłowski odpowiedział, że w sprawozdaniu z wykonania budżetu, ujęta jest kwota faktycznie wpłacona na zadania z zakresu administracji Związku Międzygminnego Puszcza Zielonka, która została ustalona na kwotę 356.943 tys. zł. Natomiast kwota 403 tys. zł była przewidywana i taka przez Radę Miejską uchwalona. Skarbnik wyjaśnił, że Związek tak jak Urząd również planuje środki, w tym środki na administrację, gdzie Gmina Swarzędz zgodnie ze Statutem Związku na administrację płaci 18,3 %, czyli kwotę 403 tys.zł. Jednak w ciągu roku nastąpiły zmiany w budżecie Związku i tak samo jak w urzędzie zmienił się budżet i tym samym wysokość składki zapłaconej przez Gminę uległa obniżeniu do kwoty wymienionej w sprawozdaniu.

Radny R.Dyzma przypomniał, że w zeszłym roku Gmina zapłaciła 403 tys. zł, napisał interpelację w której radny wykazał, że Gmina powinna zapłacić 302 tys. zł zgodnie z wysokością określoną na 18,3%. Dodał, że z pism, które otrzymał od Przewodniczącego Związku pana Łęckiego, jednoznacznie wynika, że Gmina powinna zapłacić o 100 tys. zł. mniej. **Radny poprosił o wykaz kosztów administracyjnych w ZM Puszcza Zielonka.** Uważa, że na podstawie tych kosztów Urząd powinien dopiero zapłacić te 18,3%. **Oświadczył, że do dzisiaj nie dostał odpowiedzi na pytanie, jakie były koszty administracyjne za rok poprzedni.** Poinformował, że Z-ca Burmistrza A.Trawiński „naskarżył” na niego do Przewodniczącego Rady, że nie przedstawił materiałów uzupełniających. Radny oświadczył, że to było pismo, a nie skarga. Stwierdził, że Gmina mogła zapłacić 18,3 % , a w zeszłym roku Gmina zapłaciła o 101 tys. zł za dużo. Dlatego radny poprosił o pismo od Przewodniczącego Pana Łęckiego, z informacją ile wydano na administrację ZM Puszcza Zielonka.

Skarbnik Gminy M. Narłowski odpowiedział, że budżet uchwała się z projektu budżetu, a w projekcie było zaplanowane 426 tys. zł, co stanowiło 18,3% w stosunku do planowanego, pierwotnego budżetu Związku. Przypomniał, że Przewodniczący Związku podał kwotę 1mln 600

tys. zł, ale to było wykonanie. Poza tym 18,3 % to nie jest dotacja, ale składka członkowska, która nie podlega rozliczeniu. Jeśli z tej składki zostaną zaoszczędzone środki, to mogą być one za zgodą Zgromadzenia tego Związku przeznaczone na inny cel.

Radny R.Dyzma odpowiedział, że ta odpowiedź jest dla Niego nielogiczna i nie rozumie, że nie można żądać zwrotu nadpłaconej składki.

Skarbnik M.Narłowski odpowiedział, że przykro mu, że radny tego nie rozumie. Skarbnik dopowiedział, że Gmina płaci składki do różnych organizacji np. do WOKIS-u, do organizacji turystycznych i tych składek nie otrzymuje z powrotem. Podkreślił, że 18,3% nalicza się od planowanych w budżecie wydatków, a nie wykonanych na koniec roku wydatków. Zaznaczył, że Związek ten pracuje na takich samych zasadach jak Gmina czyli musi mieć opinię RIO, jest kontrolowana przez swoją Komisję Rewizyjną, oraz wszelkie zmiany zatwierdzane są przez Zgromadzenie Związku.

Radny R.Dyzma zapytał, czy w związku z informacją zawartą na str. 38 sprawozdania, dotycząca wydatków związanych ze świadczeniem usług prawniczych w zakresie czynności i postępowań sądowo - administracyjnych o zwrot gminie należnego podatku, czy Gmina na ten cel wydała 391 697 zł i czy tylko na te usługi.

Skarbnik Gminy M.Narłowski odpowiedział, że to jest wynagrodzenie zgodnie z podpisaną umową i to jest za odzyskanie na rzecz Gminy VAT-u , w wysokości 2 mln 600 tys. zł.

Radny R. Dyzma (str.31 rozdz. 75022) zapytał, jakie tutaj zostały zastosowane paragrafy,(chodzi o 2 paragrafy : 3030 i 4170), do których z tych pozycji, zostały zastosowane te 2 paragrafy. Radny zapytał za co została nałożona kara (str.45 sprawozdania) przez Powiatową Stację Sanitarno - Epidemiologiczną dot. Gimnazjum.

Z-ca Burmistrza Agata Kubacka odpowiedziała, że kara została nałożona za brak szatni w Gimnazjum nr 2. Wyjaśniła również, że nie ma możliwości jej wykonania, bo brak jest pomieszczeń do jej zrobienia i co 5 lat jest nakładana taka kara. Kurtki dzieci wiszą w klasach.

Radny R.Dyzma zapytał na jakim paragrafie są zaplanowane wynagrodzenia dla pracowników urzędu, czy na 801.

Skarbnik Gminy M.Narłowski odpowiedział, że dział 801 dotyczy szkół, oświaty, natomiast 75023 to wynagrodzenie pracowników urzędu, w kwocie 7 mln 953 tys. zł. Dział 4510 to jest samo wynagrodzenie.

Radny R. Dyzma odczytał, ze sprawozdania, że na szkoły zaplanowane było 13.464.200 zł, a wykonano 13.496. 489 zł. Zapytał, dlaczego przekroczone plan i czy na przekroczenie była potrzebna zgoda Rady, czy nie.

Skarbnik M.Narłowski odpowiedział, że plan pierwotny na 2013 rok wynosił 13. 464. 200 zł, plan

po zmianach na 31.12.2013r. wynosił 13.866.004 zł i to jest ten ostateczny plan, a wykonanie wyniosło 13.496.000zł, czyli o 396 tys.zł jest mniej.

Radny R. Dyzma zapytał, czy Skarbnik na którejś sesji sygnalizował, że będzie zwiększenie wynagrodzeń w placówkach oświatowych.

Skarbnik M. Narłowski odpowiedział, że zgodnie z art. 257 ustawy o finansach publicznych oraz uchwałą RM z dnia 28 .12.2012 r.w spr. budżetu M i G na 2013r. w toku wykonywania budżetu Burmistrz może dokonać zmian w planie dochodów i wydatków budżetu w tym między innymi do dokonywania zmian w planie na wynagrodzenia ze stosunku pracy w ramach działu. W związku z powyższym zmiany w tym dziale były dokonywane przez Uchwałę Rady Miejskiej jak i przez Zarządzenia Burmistrza. Na zwiększenie planu miała wpływ zmiana awansu zawodowego nauczycieli.

Radny R. Dyzma zapytał, czy Burmistrz sam może sobie zwiększyć wynagrodzenie w ramach działu.

Skarbnik M.Narłowski odpowiedział, że ma prawo w ramach jednego działu dokonywać takich zmian, ale co innego jest w stosunku do zakładu i jednostek samorządowych.

Radny R. Dyzma zapytał, czy ogłoszono przetarg nieograniczony na wykonanie planów, na które była zabezpieczona w budżecie kwota w wysokości 167. 262 zł. Poinformował, że CPV jednoznacznie określa, że jeśli zaplanowano w budżecie kwotę 400 tys.zł na opracowanie planów, to Gmina powinna ogłosić przetarg nieograniczony, który nie został ogłoszony. Wie, że te plany były ogłoszone bez przetargu. Zapytał, czy Gmina ma prawo dać zlecenie z wolnej ręki.

Dyrektor Wydziału Rozwoju Gminy Zbigniew Zastrożny wyjaśnił, że w kwocie 400 tys. zł zawarte są zarówno płatności jak i zobowiązania wynikające z podpisanych umów w latach 2011, 2012 oraz środki, które przewidywane są do uruchomienia - wywołania nowych planów. Umowa na wykonanie planu przewiduje płatności za wykonanie poszczególnych czynności. Pierwsze plany wywołano 2010 roku i niektóre z nich są już ukończono, a inne są jeszcze robione. W umowach wpisywano termin realizacji od 1 roku do 1,5 roku, jednak w niektórych planach poszczególne czynności przedłużały się ze względu na procedurę odrolnienia gruntu, czy przez wyłożenia planu do publicznego wglądu, tym samym przedłużał się termin uchwalenia planu i trzeba było aneksować umowę, a tym samym zabezpieczyć środki w budżecie przez kolejne lata. Dlatego nie można patrzeć, że kwota 400 tys. zł dotyczy tylko planów, które mają być uchwalone w 2013 roku. Dyrektor wyjaśnił, że zgodnie z ustawą, w danym roku należy zebrać wszystkie zadania do wykonania z jednej kategorii, zsumować kwoty i wtedy CPV określi z jakiego trybu należy skorzystać, ale jednocześnie należy zważyć w jakim zakresie i czego będą dotyczyły poszczególne zadania, np. kierownik jednostki organizacyjnej ma podległe jednostki tak jak np. Burmistrz ma Zakład Gospodarki Komunalnej, czy szkoły i Burmistrz podejmuje

decyzję, że nie będzie kierowników tych jednostek upoważniał do zakupu artykułów biurowych, to wówczas powinien ogłosić przetarg na zakup tych artykułów. Dyrektor stwierdził, że przy planach zagospodarowania Gmina ma do czynienia z typowym zadaniem, nielącznym, gdzie trudno ogłaszać przetarg na wykonanie planu zagospodarowania dla 2, 3 czy 4 terenów, wtedy trzeba by było czekać do końca roku, aby uchwalić wszystkie uchwały o przystąpieniu do zmiany planu. Dyrektor podkreślił, że ustawodawca dopuszcza, że można to zrobić zadaniowo czyli osobno. Reasumując w roku 2013 nowo uruchamianych planów jeśli z szacunku wychodziło, że kwota jest niższa niż 13 tys. zł to wysyłano zapytania ofertowe do biur projektowych.

Radny R. Dyzma powiedział, że nie zgadza się z wypowiedzią przedmówcy, bo ustawodawca w ustawie o zamówieniach publicznych jednoznacznie określa procedurę. Poprosił o wykładnię prawną. Radny poinformował, że Sekretarz Gminy w prasie poinformował, że w 2013 roku ogłoszono 21 planów. Chciałby wiedzieć ile Gminę kosztowało te 21 planów. Zapytał, czy 167 tys. zł to koszt tych planów.

Z-ca Burmistrza A. Trawiński odpowiedział, że nie.

Radny Dyzma c.d. zapytał co było przewidziane za kwotę 400 tys. zł.

Dyrektor Z. Zastrożny odpowiedział, że radny Dyzma otrzymał pismo z rozpisaniem planów na 32 pozycje. W związku z powyższym to o czym radny mówi, to dotyczy planów, które mają być uruchomione i rozpoczęte w 2013r. Pozostała kwota to należności częściowe z planów z poprzednich lat, które jeszcze nie zostały rozstrzygnięte.

Radny R. Dyzma stwierdził, że w 2013 r. zrobiono 1 plan.

Dyrektor Z. Zastrożny odpowiedział, że w roku 2013 został wywołany 1 nowy plan, pozostałe plany zostały wywołane w latach 2010-2012, których poziom realizacji jest zróżnicowany, od 25 %, do 70%.

Z-ca Burmistrza A. Trawiński powiedział, że przed chwilą został pomówiony o napisaniu skargi na radnego. Oświadczył, że nie napisał żadnej skargi, pomówień itd. Z-ca Burmistrza wyjaśnił, że 2-mce temu prosił radnego Dyzmę o sprecyzowanie pytań dotyczących ZM Puszcza Zielonka, nie otrzymał tych pytań, dlatego napisał pismo do Przewodniczącego Rady z prośbą, aby radny Dyzma sprecyzował swoje pytania. Prośbę swoją napisał dlatego, że chciał spełnić swoje zobowiązanie wobec radnego.

Radny R. Dyzma odpowiedział, że Z-ca Burmistrza jest „mistrzem” w nadużywaniu słów, nadinterpretacji, że on również żadnych skargi i doniesień nie robił.

b) Rozpatrzenie uchwały w sprawie udzielenia Burmistrzowi Miasta i Gminy Swarzędz absolutorium z tytułu wykonania budżetu za 2013 rok.

Członkom komisji przedstawiono projekt uchwały.

c) Rozpatrzenie uchwały w sprawie zmiany uchwały budżetowej Miasta i Gminy Swarzędz na rok 2014.

Powyższy projekt uchwały wraz z autopoprawką przedstawił Skarbnik Gminy Maciej Narłowski.

Radna Barbara Czachura poprosiła o wyjaśnienie kwestii dotyczącej realizacji umowy związanej z kartą PEKA oraz kwoty 52 tys zł.

Burmistrz Anna Tomicka odpowiedziała, że na najbliższej sesji Rady Miejskiej będzie w tej sprawie poświęcony osobny punkt, dlatego wszystkie wyjaśnienia w kwestii karty PEKA będą udzielone na tym posiedzeniu.

Głosowano w sprawie: zmiany uchwały budżetowej Miasta i Gminy Swarzędz na rok 2014.

Wyniki głosowania: Za: 3, przeciw: 0, wstrzymało się: 2, nie głosowało: 1.

d) Rozpatrzenie uchwały w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta i Gminy Swarzędz na lata 2014-2032. Powyższy projekt uchwały przedstawiła Z-ca Skarbnika Gminy Karolina Dziekan.

Głosowano w sprawie: zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta i Gminy Swarzędz na lata 2014-2032.

Wyniki głosowania: Za: 4, przeciw: 0, wstrzymało się: 2, nie głosowało: 0.

e) Rozpatrzenie uchwały w sprawie porozumienia międzygminnego pomiędzy Miastem Poznań a Gminą Swarzędz w zakresie lokalnego transportu zbiorowego.

Powyższy projekt uchwały przedstawił pracownik Referatu Nadzoru Właścicielskiego, Kontroli i Pozyskiwania Funduszy, Marta Jędro.

Głosowano w sprawie: porozumienia międzygminnego pomiędzy Miastem Poznań a Gminą Swarzędz w zakresie lokalnego transportu zbiorowego.

Wyniki głosowania: Za: 5, przeciw: 0, wstrzymało się: 1, nie głosowało: 0.

f) Rozpatrzenie uchwały w sprawie Regulaminu korzystania ze skateparku w Swarzędzu.

Powyższy projekt uchwały przedstawiła Z-ca Burmistrza Agata Kubacka.

Głosowano w sprawie: Regulaminu korzystania ze skateparku w Swarzędzu.

Wyniki głosowania: Za: 5, przeciw: 0, wstrzymało się: 1, nie głosowało: 0.

g) Rozpatrzenie uchwały w sprawie nadania nazwy ulicy w miejscowości Garby.

Powyższy projekt uchwały odczytała Przewodnicząca Komisji.

Głosowano w sprawie: nadania nazwy ulicy w miejscowości Garby.

Wyniki głosowania: Za: 6, przeciw: 0, wstrzymało się: 0, nie głosowało: 0.

h) Projekt uchwały w sprawie zmiany uchwały Nr XXIX/168/2008 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 30 września 2008r. w sprawie ustalenia regulaminu korzystania z obiektów Swarzędzkiego Centrum Sportu i Rekreacji.

Powyższy projekt uchwały przedstawiła Dyrektor Swarzędzkiego Centrum Sportu i Rekreacji Mariola Józwiak.

Głosowano w sprawie: zmiany uchwały Nr XXIX/168/2008 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 30 września 2008r. w sprawie ustalenia regulaminu korzystania z obiektów Swarzędzkiego Centrum Sportu i Rekreacji.

Wyniki głosowania: Za: 6, przeciw: 0, wstrzymało się: 0, nie głosowało: 0.

5. Sprawy bieżące.

W sprawach bieżących radny Ryszard Dyzma zapytał, kiedy planowane są Dożynki Gminne?

Z-ca Burmistrza Agata Kubacka odpowiedziała, że Dożynki Gminne planowane są na ostatnią sobotę sierpnia w Rabowicach.

Radna Barbara Czachura w sprawie działalności świetlic wiejskich, powiedziała, że ma problem z prowadzeniem zajęć, ponieważ bardzo często zajęcia odbywają się jedno po drugim, jest bardzo dużo uczestników tych zajęć, a nie ma kto posprzątać tych pomieszczeń pomiędzy zajęciami.

Sołtys wsi Gortatowa Małgorzata Molik również zgłosiła problemy w sprawie zasad wynajmu świetlicy, ponieważ sołtys musi sprzątać pomieszczenia po ich wynajmie.

Sołtys Sarbinowa Jacek Biernacki przypomniał, że zgłaszał już w styczniu wniosek o połatanie dziur w ul. Chmielnej w Sarbinowie. Dodał, że zgodził się na słupy ogłoszeniowe, a nie ma tablicy informacyjnej w sołectwie.

Z-ca Burmistrza Adam Trawiński zaproponował wykonanie tej tablicy z funduszu soleckiego.

Sołtys Biernacki odpowiedział, że nie zgadza się z tym, ponieważ sołectwo posiada w ramach funduszu niespełna 10 tys. zł i przeznacza je na świetlicę.

Burmistrz Anna Tomicka poinformowała, że postara się, aby w Sarbinowie została postawiona tablica.

Dyrektor Wydziału Rozwoju Gminy Zbigniew Zastrożny poinformował, że postara się aby dziury w ul. Chmielnej były jak najszybciej załatane.

Sołtys Paczkowa Małgorzata Glabas – Gruszka poprosiła o załatwienie dziury w ul. Polnej w Paczkowie.

Dyrektor Zastrosny odpowiedział, że w pierwszej kolejności będą łatane drogi, którymi mieszkańcy nie mogą dojechać do domów po deszczach.

Sołtys Paczkowa Małgorzata Glabas – Gruszka poprosiła również o ponowne wyrównanie ulicy Ogrodowej, narożnika ulicy Wiosennej i Zapłocie. Zdaniem sołtysa firma wykonująca równania nie wykonuje swoich obowiązków z należytą starannością i dokładnością.

Z-ca Burmistrza Adam Trawiński odpowiedział, że firma otrzymuje wynagrodzenie za wykonaną pracę dopiero po sprawdzeniu, czy wszystko zostało wykonane w odpowiedni sposób.

Radna Barbara Czachura zapytała na jakim etapie jest przyłączenie świetlicy w Gruszczyne do kanalizacji?

Dyrektor Zastrosny poinformował, że sprawdzi i odpowie.

Sołtys Janikowa Dolnego Czesława Knypińska zgłosiła, że na ul. Ogrodniczej są dwie dziury do zalatania oraz za rondem na ul. Swarzędzkiej również są dwie dziury.

Z-ca Burmistrza Adam Trawiński odpowiedział, że rozumie zniecierpliwienie sołtysów, obiecał, że wszystkie dziury zostaną z pewnością zalatane, tylko w odpowiedniej kolejności.

Sołtys Wierzonki Irena Prokop stwierdziła, że 100 zł rocznie na środki czystości na świetlicę to za mało.

Radny Piotr Kałużny zgłosił, że przy zakręcie na pętli autobusowej w ul. Swarzędzkiej w Kobylnicy jest dziura do zalatania.

Radna Maria Kowalska stwierdziła, że równanie dróg nie przyniesie pożądaných efektów, skoro drogi są sukcesywnie niszczone przez bardzo dużą ilość przejeżdżających samochodów ciężkich, rolniczych, ponadto aura pogodowa nie sprzyja równaniu dróg. Radna zaproponowała, aby rozważyć możliwość co rocznego zrobienia lub utwardzenia chociaż jednej drogi w każdym sołectwie.

Sołtys Paczkowa Małgorzata Glabas – Gruszka poprosiła o odpowiednie zabezpieczenie prac związanych z kładzeniem kabli w ul. Szparagowej przy palcu zabaw. Dodała, że firma z Kostrzyna nie wykonała tych prac należycie. Sołtys zapytała również jak wygląda wykaszanie trasy nr 92, ponieważ wykoszono po stronie wewnętrznej i zewnętrznej, a nie wykoszono na środku pomiędzy pasami ruchu. Zdaniem sołtysa przy opadach będą zalewane ulice. Sołtys zauważyła również, że rozjechana jest droga serwisowa, a rów przy niej zrobił się płytszy.

Dyrektor Zastrosny odpowiedział, że ten problem dotyczy całej drogi serwisowej. Poinformował, że zostanie wystosowane pismo do zarządcy drogi, ponieważ zalewane są również firmy przy tej

drodze.

Radna M.Kowalska zapytała, czy po wykonanej kanalizacji powinny być doprowadzone drogi do stanu pierwotnego?

Burmistrz Anna Tomicka odpowiedziała, że takie są właśnie uzgodnienie zawarte są w umowie wstępnej.

Radna M. Kowalska przypomniała, że ul. Kasztanowa była przygotowana do położenia asfaltu, ale Starostwo wstrzymało jej zrobienie ze względu na to, że miała być położona kanalizacja.

Burmistrz A. Tomicka odpowiedziała, że zwróci się do Starostwa by to zadanie ujęli w swoich planach.

Radny P.Kaluźny poinformował, że na ul. Dworcowej w Kobylnicy po środku rosną potężne lipy, które utrudniają wyjazd z bocznych ulic, poprosił by ZGK wyciął krzaki, odsłonił skrzyżowania i ujął tę ulicę (Dworcową) w harmonogramie do sprzątnięcia i wycinki.

Przewodnicząca E.Buczyńska poinformowała, że pojawiło się oznakowanie na granicy Wierzonki i Dębogóry (napis: miejscowości Dębogóra), była pewna, że dalej są Karłowice, dlatego poprosiła aby sprawdzić, czy oznakowanie jest prawidłowe.

6. Zakończenie.

Na tym posiedzenie zakończono.

Przewodnicząca

Komisji Rolnictwa



Ewa Buczyńska

Przygotował(a): Biuro Rady

Insp.d/s BRM



Aldona Rębacz